

Fiche de l'élève

Vous avez 20 minutes pour préparer la présentation de l'extrait littéraire. Pendant ce temps vous pouvez prendre des notes, puis organiser celles-ci. Vous pouvez entrer dans la salle d'examen avec un maximum d'une dizaine de lignes.

En répondant aux questions ci-dessous, vous allez réaliser une présentation structurée et fournir tous les renseignements importants sur l'extrait littéraire. Vous pouvez vous servir du vocabulaire et des expressions proposés pour améliorer votre présentation.

Questions pour vous aider à structurer votre présentation

Introduction à l'œuvre (moins d'une minute)

1. Quel est le titre de l'œuvre ?
2. Quel est le genre littéraire ?
3. Qui en est l'auteur ?
4. De quand date l'œuvre ?
5. À quelle époque et où (pays et/ou milieu social) l'action se déroule-t-elle ?
6. Quels sont les événements les plus importants de l'intrigue ?
7. Quel est le thème principal de l'œuvre ?

Présentation de l'extrait

8. Où l'extrait est-il situé dans l'œuvre ?
9. Où les événements décrits dans l'extrait ont-ils lieu ?
10. Que se passe-t-il au cours de l'extrait ?
11. Quelle est l'idée principale / quel est le thème de cet extrait ?
12. Qui sont les personnages dans cet extrait ? Quels sont leurs rapports ?
De quoi parlent-ils ?
13. Qui est le narrateur de cet extrait (s'il s'agit d'un roman) ? Est-ce un des personnages ?
14. Y a-t-il des procédés littéraires dans cet extrait que vous trouvez efficaces / intéressants ?
Lesquels ?
15. Que pensez-vous de cet extrait ? Quel en est le message ? Que pensez-vous des personnages ?
16. (Le cas échéant) Cet extrait est-il représenté fidèlement dans la version cinématographique ?
Sinon, comment expliquer les différences ?
17. Qu'avez-vous appris sur la culture ou la société à travers cet extrait ?
18. Y a-t-il des aspects de la culture ou de la société représentés dans cet extrait qui sont différents de ceux de votre pays ? Lesquels ?

Vocabulaire utile pour présenter un extrait littéraire

Voici du vocabulaire utile pour répondre aux questions ci-dessus. N'oubliez pas qu'il vous faut utiliser un vocabulaire varié et des structures complexes pour atteindre les meilleures notes.

Introduction à l'œuvre

1. Quel est le titre de l'œuvre ? 2. Quel est le genre littéraire ? 3. Qui en est l'auteur ? 4. De quand date l'œuvre ?	
Cet extrait vient...	du roman ; de la nouvelle ; de l'œuvre ; de la pièce (de théâtre) ; du récit...
Ce passage est tiré...	du roman / de la pièce écrit(e) par...
L'œuvre a été écrite...	en X ; au début du siècle ; il y a 30 ans...

5. À quelle époque et où (pays et/ou milieu social) l'action se déroule-t-elle ?	
L'action se situe...	dans les années X; au début du siècle ; au XVIII ^e siècle...
L'histoire se passe...	
L'action se déroule...	au Canada ; à l'hôpital ; dans un milieu pauvre et désœuvré...
Il s'agit d'une histoire...	contemporaine...

6. Quels sont les événements les plus importants de l'intrigue ?	
C'est un roman / une pièce qui raconte...	l'amitié entre deux adolescentes, dont une est SDF... avec humour la vie dans une banlieue parisienne défavorisée vue par une adolescente issue de l'immigration...
Il s'agit de...	jumeaux qui, après la mort de leur mère, partent à la recherche de leur père et de leur frère...
Il est question de...	

7. Quel est le thème principal de l'œuvre ?

Le thème principal est...	les rapports entre adolescents et leurs parents ; la quête de pouvoir ; les conséquences d'une guerre sur les jeunes ; l'inégalité et les droits de l'homme...
L'idée principale est...	que les hommes peuvent surmonter des obstacles ; que la famille peut être source de haine...

L'extrait

8. Où l'extrait est-il situé dans l'œuvre ?

Ce passage se déroule...	au début du roman ; de la pièce ; vers la fin de l'œuvre...
Cette scène a lieu...	
L'intrigue se passe...	au point culminant de l'œuvre quand ; juste après que ; tout de suite avant ; quand...
Il s'agit...	du début du roman / de la pièce ; d'une scène clé ; de la toute dernière scène...

9. Où les événements décrits dans l'extrait ont-ils lieu ?

Ce passage a lieu...	dans une école où... ; dans un pays en guerre ; dans une gare désaffectée la nuit...
Les personnages se trouvent...	

10. Que se passe-t-il au cours de l'extrait ?

Au cours de cet extrait...	on apprend que ; on voit que ; on se rend compte que ; on découvre...
Tout au long de l'extrait...	
Pendant que X et Y sont en train de discuter...	les personnages en viennent aux coups ; la jeune fille s'enfuit...
Cet extrait est le point culminant de l'action.	

11. Quelle est l'idée principale / quel est le thème de cet extrait ?

<p>Le but de l'auteur est de nous faire réfléchir... À travers le texte, l'auteur cherche à nous avertir...</p>	<p>au danger du réchauffement climatique ; à l'isolement des gens âgés... des méfaits des drogues...</p>
---	---

12. Qui sont les personnages dans cet extrait ? Quels sont leurs rapports ? De quoi parlent-ils ?

<p>Les personnages principaux se montrent... Les personnages secondaires...</p>	<p>cruels ; passifs ; arrogants... se comportent ; se conduisent ; agissent ; se révèlent ; se montrent ; s'aiment ; se détestent ; se soutiennent ; se moquent ; s'emportent...</p>
<p>Ils agissent...</p>	<p>(de manière) égoïste ; altruiste ; courageuse....</p>
<p>Le protagoniste / Le héros / L'héroïne...</p>	<p>proteste ; se bat ; s'énerve ; fond en larmes ; décide de s'enfuir ; fait preuve de...</p>
<p>La conversation est... Ils discutent...</p>	<p>(au sujet) de...</p>

13. Qui est le narrateur de cet extrait ? Est-ce un des personnages ?

<p>Le narrateur s'exprime... Le narrateur décrit...</p>	<p>à la 1^{ère} personne ; à la 3^e personne... d'un ton sobre ; emporté ; neutre... une altercation ; une visite inattendue ; une rencontre fortuite...</p>
<p>Le point de vue est... Il raconte...</p>	<p>celui de Jean ; celui d'un narrateur omniscient... les événements dans son journal intime...</p>

14. Y a-t-il des procédés littéraires dans cet extrait que vous trouvez efficaces / intéressants ? Lesquels ?

J'ai l'impression d'assister à cette scène grâce...	au registre familier ; à la description détaillée ; à la vivacité du dialogue...
Pour mieux informer le lecteur, l'auteur se sert de...	statistiques ; chiffres ; dates précises...
L'écrivain emploie de manière efficace...	la répétition ; la métaphore ... ; la comparaison...
Le narrateur / le protagoniste...	s'exclame ; s'interroge ; se contredit...
Je trouve que les phrases sont...	plutôt courtes / longues pour refléter l'atmosphère de la scène...

15. Que pensez-vous de cet extrait ? Quel en est le message ? Que pensez-vous des personnages ?

Cet extrait...	me plaît ; me choque ; me dérange ; m'amuse ; me touche ; m'attriste ; m'émeut...
À mon avis / D'après moi / Selon moi...	ce passage est important parce que...
Je crois que... J'estime que...	le portrait de la société dressé par l'auteur est d'une grande justesse ; l'auteur exagère les dangers de la situation politique actuelle...
J'ai l'impression que...	
Il me semble que...	
Le but de l'auteur est de / d'...	sensibiliser ; émouvoir ; informer ; convaincre ; persuader...
À travers le texte, l'auteur cherche à...	
L'œuvre / l'extrait soulève le problème de...	l'immigration ; l'isolement ; la communication...
Dans d'autres œuvres que j'ai lues...	les personnages sont moins attachants...

16. (Le cas échéant) Cet extrait est-il représenté fidèlement dans la version cinématographique ? Sinon, comment expliquer les différences ?

Dans le film tiré de l'œuvre... L'adaptation cinématographique... L'acteur / l'actrice qui joue le rôle de... Le / la cinéaste a ajouté / omis / changé...	l'accent est (plutôt) mis sur... est très fidèle...
---	--

17. Qu'avez-vous appris sur la culture ou la société en lisant cet extrait ?

Certains détails évoquent... Certains aspects sont typiques de... Certains aspects reflètent... Grâce aux événements décrits dans cet extrait, j'ai appris... Il raconte un événement peu connu de l'histoire. Je comprends mieux... Je suis plus sensible... Le roman / La pièce a été écrit(e) il y a 40 ans... L'histoire se déroule à Genève...	la Belgique ; la culture francophone ; la vie de tous les jours en France... comment s'organise la vie scolaire / le système hospitalier en X ; comment s'expriment les jeunes... la souffrance d'un peuple qui vit dans un pays occupé ; les difficultés que doivent affronter les seniors ... à la situation des SDF ; à la situation des immigrants... mais le thème reste d'actualité... mais le message est universel...
--	--

18. Y a-t-il des aspects de la culture ou de la société représentés dans cet extrait qui sont différents de ceux de votre pays ? Lesquels ?	
Si je compare mon pays / ma famille / mes amis et Y... Si on compare cette époque en France à la même époque dans mon pays...	par rapport à ; comparé à ; en ce qui me concerne ; en ce qui concerne ma famille / mon pays ; quant à moi / à ma famille...
Dans mon pays ceci se passe de la même façon... On connaît aussi ce genre de problème.	on partage plusieurs éléments de ; ceci ressemble à ; ceci me fait penser à ; également ; de même que ; comme ; semblable ; pareil...
Dans mon pays, les choses se passent autrement.	On ne pourrait jamais observer une telle scène dans mon pays... On met plus l'accent sur X que sur Y ; alors que ; tandis que ; au lieu de ; au contraire...
Connecteurs logiques utiles	d'abord, premièrement, deuxièmement, ensuite, puis, après, donc, alors, par conséquent, de plus, d'ailleurs, bref, enfin, pour conclure...